



## **KARL-BERTIL JONSSONS JULAFTON**

Av Tage Danielsson

Årets stora familjeföreställning för alla över 7 år!

**Premiär på Hipp 26 november 2016**

Dramatisering: Sofia Fredén

Förlag: Marlon Productions AB

Regi: Sara Cronberg

Scenografi och kostym: Daniel Åkerström-Steen

Ljus: Elisabeth Kjeldahl Nilsson

Musik och ljud: Hans Appelqvist och David Gülich

Mask: Siv Nyholm

### **Rollista**

BERÄTTAREN – Hans-Peter Edh

KARL-BERTIL JONSSON – Josefin Iziomo

INGRID JONSSON – Sandra Stojiljkovic

RITA JONSSON – Johannes Wanselow

TYKO JONSSON – Mattias Linderoth

IZABELLA – Elin Rusk

ROBIN HOOD – Elin Rusk

ROSA-LI – Sandra Stojiljkovic

STEVE – Erik Olsson

GORAN, förman, – Erik Olsson

BYRÅDIREKTÖR H K BERGDAHL – Erik Olsson

FRU BERGDAHL – Elin Rusk

SIGVARD, åldring – Mattias Linderoth

VINCENT, man med skägg – Johannes Wanselow

GULDBRITT, kvinna med glasögon – Elin Rusk

LJUDLÄGGARE – David Gülich

## Om pjäsen

”Jag tog undan paketet och gav det till en fattig, sa Karl-Bertil. Far ryckte till och slet blicken från TV-rutan. Vad sa du att du gjorde sa du?”

Karl-Bertil Jonsson är 14 år och jobbar extra på postens paketavdelning innan jul. Han planerar att göra precis som sin idol Robin Hood, och ”ta från de rika och ge till dom fattiga”. Karl-Bertil bestämmer sig för att plocka undan de paket som kommer till rika personer. Sedan ger han sig iväg, utklädd till tomte, på en hemlig färd till slumkvarteren och delar ut julklapparna till alla olyckliga i samhällets bottenkikt. Karl-Bertil pappa blir rasande när han hör vad sonen gjort och tvingar honom att be de rika om ursäkt. Men Karl-Bertil förlåtelsesresa blir mer till en triumffärd. Vart han kommer tas han emot som en hjälte.

Tage Danielssons älskade klassiska julsaga är alltid lika angelägen för alla åldrar. I Sara Cronbergs regi får sagan en mer aktuell innebörd med en nutida Karl-Bertil Jonsson. Hur kan vi fira en jul i överflöd när människor omkring oss varken har mat eller bostad? Med underfundig humor väcker Karl-Bertil Jonsson sympati och diskussion över generationsgränserna.

## Tage Danielsson

Tage Danielsson (1928-1985) var en svensk författare, poet, manusförfattare, filmregissör, skådespelare och komiker. Tillsammans med Hans Alfredsson skapade han många revyer, till exempel *Gula Hund* 1964 och *Svea Hund* 1976, filmer som till exempel *Att angöra en brygga* 1965 och *Picassos äventyr* 1978 samt revylustspelet *Fröken Fleggmans mustasch* 1982, som blev deras sista gemensamma produktion.

Samtidigt med samarbetet med Hans Alfredsson skrev Tage Danielsson flera böcker och gjorde filmer på egen hand; bland dessa kan nämnas böckerna *Sagor för barn över 18 år* (1964) och *Tage Danielssons Postilla* (1965), filmerna *Mannen som slutade röka* (1972) och *Ronja Rövardotter* (1984) samt musikalen *Animalen* (1979) med musik av Lars Johan Werle. Mest känd är Danielsson kanske för *Sagan om Karl-Bertil Jonssons julafton*, ursprungligen en av berättelserna i *Sagor för barn över 18 år*. Varje julafton visas den i TV, animerad av Per Åhlin, en illustratör som ofta samarbetade med både Hasse och Tage. Nämnas bör även *Herkules Jonssons storverk*, julkalendern i TV 1969. Danielssons humor kan beskrivas som tidsmedveten och satirisk. Teateruppsättningen på Hipp är första gången berättelsen framförs på en institutionsteater.

Tage Danielsson avled i oktober 1985 efter att ha drabbats av hudcancer.

## KONSTNÄRLIGT TEAM

### Sofia Fredén Dramatiker

Sofia Fredén är utbildad vid Dramatiska Institutets manuslinje för film och teater, och är verksam som författare för teater, film, radio och TV. Hon skriver för vuxna samt för barn

och unga. I över tio år har hon varit husdramatiker på Stockholms Stadsteater. Hennes pjäser spelas såväl i Sverige som utomlands.

## **Sara Cronberg**

### **Regissör**

Sara Cronberg är utbildad teaterregissör vid Statens Teaterskole i Köpenhamn och utexaminerades 1998. Hon har gjort uppsättningar i både Sverige och Danmark. Som regissör har hon varit verksam vid bl a Malmö Stadsteater, Stockholms stadsteater, Uppsala Stadsteater, Göteborgs Stadsteater och Helsingborgs Stadsteater. Under 2013-2014 har Sara Cronberg deltagit i Film i Skånes produktionsprogram Pure Fiction, där deltagarna utvecklar var sitt långfilmsprojekt eller TV-drama.

I Danmark har hon arbetat på bl a Nørrebro Teater, Odense Teater, Mammut Teatret, Teater Kaleidoskop, Gladsaxe Teater samt Aarhus Teater.

Sara Cronberg har satt upp flera pjäser på Malmö Stadsteater: *Bubblorna i bäcken* (Intiman 2003), *Hedda* (Intiman 2004), *Brott och Straff* (Hipp 2007), *Häxjakten* (Hipp 2009) och familjeföreställningen *Den elektriska flickan* (Hipp 2012), samt *9,3 på Richterskalan* (Intiman 2015).

Sedan september 2016 är hon konstnärlig ledare för Unga Teatern på Malmö Stadsteater.

## **Daniel Åkerström-Steen**

### **Scenograf och kostymdesigner**

Daniel är utbildad vid scenografiutbildningen på Stockholms Dramatiska Högskola och tog sin examen 2008. Till Malmö Stadsteater kom Daniel första gången 2009 då han gjorde scenografi och kostym till *Marilynpassionen* och därefter till *Loranga, Masarin och Dartanjang*, båda i regi av Ada Berger. Han har även gjort scenografi och kostym till monologen *Förbannelser* på Intiman, av och med Fredrik Gunnarson.

På Dramaten har Daniel bl a gjort scenografi och kostym till *John och svamparna* (2011), *Brev från Eric Ericson* (2011), och till *Liv Strömquist tänker på dig* (2014).

På Stockholms Stadsteaters scen Skärholmen har Daniel arbetat med uppsättningarna *Orlando* (2012), *Meningen med döden* (2013), *Läroplanen* (2013), samt *Gertrude Stein* (2011) på Stadsteaterns lilla scen.

Daniel har också arbetat på Riksteatern och gjort scenografin till *No tears for queers* (2009), scenografi och kostym till *Slå Pattarna i taket* (2016), och han står även för både regi och iscensättning till *Männen med rosa triangel* (2016), tillsammans med flera upphovsmän.

Daniel har dessutom arbetat på Teater Terrier i Malmö, Den nationale scene i Norge, Uppsala Stadsteater, Örebro Länsteater och Regionteatern Blekinge Kronoberg.

Sedan flera år arbetar Daniel med artisten Min Stora Sorg (Anso Lundin). I det konstnärliga teamet bakom Min Stora Sorg är Daniel stylist, designer, hår och make-up artist, scenograf, och hela teamet har en konstnärlig och konceptuell gemenskap. I december 2015 gav Min Stora Sorg tre unika performancekonserter på Intiman där Daniel stod för koncept, regi och scenbild.

### **Elisabeth Kjeldahl Nilsson** **Ljusdesigner**

Elisabeth Kjeldahl Nilssons är ljusdesigner och visuell designer. Hon har frilansat som ljusdesigner och visuell designer för scenkonst, konserter och andra liveevenemang sedan 2003.

Hon är utbildad på Ljus- och scenutbildningen, Nordiska institutet för Scen och Studio / NISS i Oslo, och på utbildningen Ljusdesign för teater vid Dramatiska Institutet i Stockholm.

Våren 2016 var Elisabeth ljusdesigner till *Blod och eld* på Intiman.

### **Hans Appelqvist** **Kompositör och ljuddesigner**

Hans Appelqvist är musiker och artist. Han albumdebuterade 2002 med Tonefilm, ett elektroniskt album som innehåller flera samlingar ur filmer och andra dialoger och monologer. Användandet av talade röster är genomgående i hela Appelqvists produktion. På EP:n Att möta verkligheten tonsatte han intervjuer med två flickor, en kinesisk kvinna och en tysk dam. På Bremort har han regisserat små radiodramatiska scener, EP:n Människornas ögon bygger på en uppläsning av Bo Bergman och på Naima hörs skådespelerskan Naima Wifstrands röst. Appelqvists intresse för Kina smittar även av sig i musiken i form av röster och andra inspelningar från landet.

2015 stod han för musiken till Magnus Gerttens dokumentärfilm *Every Face Has a Name*.

### **David Gülich** **Kompositör och ljuddesigner**

David Gülich är kompositör, ljuddesigner och ljudläggare och har de senaste tio åren arbetat med musik och ljud till över hundra filmer. Han har gjort musik och ljuddesign till Athena Farrokhzads *Vitsvit* och *Brev till en krigerska*, båda i regi av Saga Gärde. David har också arbetat med ljuddesign till flertalet uppsättningar på Helsingborgs stadsteater och på Dramaten.

## **ENSEMBLE**

### **Hans-Peter Edh**

Hans-Peter Edh började uppträda redan som barn och turnerade i början av 1960-talet i folkparkerna tillsammans med bland andra Ulla Sallert, Pekka Langer och Sonja Stjernkvist. 1974 gick han ut musikdramatiska linjen vid Statens scenskola i Göteborg och arbetade

därefter på Upsala-Gävle stadsteater samt vid Sandrews i Stockholm där han träffade Nils Poppe. Samarbetet som följde varade i över tio somrar på Fredriksdals friluftsteater i Helsingborg. Bland uppsättningarna där kan nämnas *Vita Hästen*, *Två man om en änka*, *Min syster och jag*, *Blomman från Hawaii* och *Fars lille påg*. Sommaren 2008 var Hans-Peter med i Fredrikdalsteaterns uppsättning av *Rabalder i Ramlösa* och 2012 i *Arsenik och gamla spetsar*.

1980 kom han till Malmö Stadsteater. För sin rolltolkning av Mephistofeles i *Faust* fick han Kvällspostens Thalia-pris år 2000. Parallellt med arbetet på teatern har Hans-Peter spelat revy i Arlövsrevyn, Tommarpsrevyn och på Törringelund tillsammans med Östen Warnerbring, Lill-Babs, Stefan Ljungkvist med flera.

Han har även arbetat på Lisebergsteatern med Hagge Geigert och med Stefan och Krister i Falkenberg. En rad produktioner i radio och TV har det också blivit, såsom *Från Boston till pop*, musikunderhållningsserien *Kväll på Östarp*, Mankell-filmatiseringen *Den femte kvinnan* och *Änkeman Jarl*.

2012 syntes Hans-Peter i en av huvudrollerna i ny premiären av Åke Catos *Sova på marmorgolv* på Hipp, hösten 2013 spelade han en av huvudrollerna i *Konst* på Intiman och våren 2013 spelade han Herr Schultz i *Cabaret*. De senaste åren har han dessutom medverkat som Kejsare Josef II av Österrike i *Amadeus* på Hipp, som religionslärare och pastor i *Martyrer* på Intiman, i vårt stora samarbete med Cirkus Cirkör – *Borders*, samt i *Tolvskillingsoperan*. I höstas medverkade han även i *Stockholms blodbad* på Hipp.

### **Josefin Iziomo**

Josefin Iziomo gick på Teaterhögskolan i Malmö 1997-2001. Hon gjorde sin praktik på Helsingborgs stadsteater, där hon spelade Claire i Bernard-Marie Koltès *Västra kajen*.

Bland de teaterproduktioner Josefin medverkat i kan nämnas Majgull Axelssons *Helgonlegender* (2007) och *Den tatuerade mamman* (2008) på Dramaten; Jonas Hassen Khemiris *Ett öga rött* (2004) på Angeredes teater; *Pilot* (2001) och *Dagen då min bror inte kom hem* (2001) på Ung scen/Öst.

Josefin har synt i diverse filmer och TV-produktioner, bl a Wallanderfilmatiseringarna *Skulden* (2008) och *Steget efter* (2005), Guldbaggebelönade kortfilmen *Hur man gör* (2008) samt Mikael Håfströms *Leva livet* (2001).

På Malmö Stadsteater har Josefin bl a medverkat i *Att döda ett tivoli*, *Förvandlingen*, *Prins Charles känsla*, *Fanny och Alexander*, *Love and Information*, *En midsommarnattsdröm* och *Stockholms blodbad*.

### **Mattias Linderoth**

Mattias Linderoth är Helsingborgaren som blev skådespelare och Malmöbo. Han gick ut Teaterhögskolan 2003 och har sedan dess varit ständigt återkommande på Malmö Stadsteater.

Mattias har jobbat på Regionteatern Blekinge-Kronoberg och Norrbottensteatern. Hösten 2004 jobbade han på Borås stadsteater i *Natten är dagens mor*. Under sommaren 2008 spelade Mattias huvudrollen i Romateaterns uppsättning av *Revisorn* på Gotland. 2010/2011 spelade han Prins Herbert i Monty Pythonmusikalen *Spamalot* på Nöjesteatern i Malmö och på Oscarsteatern i Stockholm.

Tidigare säsonger har Mattias bland mycket annat medverkat i *Ronja Rövardotter*, *Repeteras: Fröken Julie*, *Kalla det vad fan du vill*, *Nysningen*, *Snövit*, *Rampfeber*, *Min vän fascisten*, *Yarden*, *Amadeus*, *De sista trollen*, *Folkets fiende*, *Blod och eld* och senast i *Stockholms blodbad*.

### **Erik Olsson**

Erik Olsson gick på Teaterhögskolan i Malmö 1996–2000. Efter examen startade han och tre vänner från skolan teatergruppen Teater Terrier tillsammans. Där var Erik med-dramatiker och med-regissör i flera av uppsättningarna. Några av de Teater Terrier-produktioner han medverkade i var *Plocka kottar själv*, *gubbjävel!*, *Jag skulle ha ropat för länge sen*, *Hamlet*, *Söndag* och *Om det dom gjorde*. Erik har också medverkat i *Lady Pygmalion* på Skillinge Teater.

På film har han synts i *Wallander - Skulden*, *Per Flys Arvet* och i *Fyra Kvinnor* av Baker Karim. Tillsammans med kollegorna i Teater Terrier fick Erik Kultur Skånes kulturstipendium, Thaliapriset och Nöjesguidens Malmöpris.

På Malmö Stadsteater har Erik bl a medverkat i *Loranga*, *Masarin och Dartanjang*, *Kung Oidipus*, *Fanny och Alexander*, *Nora*, *Malmö for the fittest*, *En midsommarnattsdröm*, *Ottar och kärleken*, *9,3 på Richterskalan*, *Ägget* och *Hjältar, gudar, monster* på Unga Teatern, samt *Blod och eld*.

### **Elin Rusk**

Elin Rusk kommer ursprungligen från Österbotten i Finland och är utbildad vid Teaterhögskolan i Malmö 2012-2015. På Helsingborgs Stadsteater gjorde hon titelrollen i *Frankenstein* och medverkade i *Det blåser på månen* (2014). Elin har medverkat i dansteaterföreställningen *Kirsten* på Teater Sagohuset (2015), i *Golem* på Malmö Dockteater (2016) och i Teater Insites *De upplysta* (2016). Hon har dessutom medverkat i två av Bruksspelets musikaler i Klippan (2015-2016).

På Malmö Stadsteater har Elin tidigare medverkat i *Stockholms blodbad* (2016).

### **Sandra Stojiljkovic**

Sandra Stojiljkovic gick ut Teaterhögskolan i Malmö 2008. Dessförinnan studerade hon på Scenstudion och på Kulturama. På Teaterhögskolan gjorde hon sin praktik på Angereds Teater och medverkade där i *The mental States of Gothenburg* (2006).

Sandra har arbetat på Backa Teater och där bl a medverkat i *Utopia 2012* och *5boys.com*.

På Malmö Stadsteater har Sandra tidigare bl a medverkat med det egna projektet *Panik panik kom inte hit*, *Jösses flickor – Återkomsten*, *Zlatans leende*, *Häxjakten*, *Love and Information*, familjeföreställning *De sista trollen*, i Lennart Hellsings *Ägget*, familjeföreställningen *Hjältar, gudar, monster* och Liv Strömquist och Ada Bergers *Blod och eld*.

Sandra har också medverkat i senaste säsongen av SVTs *Bron* samt i flera kortfilmer och även i en del radioproduktioner på Sveriges Radio.

Hon tilldelades Malmö Teatermuseums stipendium 2009 för sina insatser under året som gått.

### **Johannes Wanselow**

Johannes Wanselow är utbildad på Teaterhögskolan i Malmö 2002–2006. Efter utbildningen medverkade Johannes bland annat i *Utvandrarna* (2006/2007) i regi av Farnaz Arbabi på Riksteatern/Regionteatern Kronoberg. Han har också medverkat i *Re:union* (2007) på Ung scen öst i regi av Dritero Kasapi, och i Gertud Larssons *Glasjesus* (2014) på Regionteatern Blekinge Kronoberg. På Riksteatern har Johannes bl a medverkat i *Lång dags färd mot natt* (2011), *Streber* (2013) i samarbete med Dramaten, samt senast i *Bröderna Marx* (2014).

Johannes har jobbat med flera film- och TV-produktioner. I filmen *Monica Z* (2012) spelade han Beppe Wolgers, och på TV har han medverkat i *De halvt dolda* (2008) av Jonas Gardell, och *Livet i Fagervik* (2008) i regi av Harald Hamrell, Kjell Sundvall och Mikael Syrén. Johannes har också medverkat i SVTs *Fröken Frimans krig* (2013), julkalendern *Gyllene Knorren* (2010), och just nu är han aktuell på Barnkanalen i programmet *Pináta* (2014).

På Malmö Stadsteater har Johannes tidigare medverkat i *Folkets fiende* på Intiman, *Direktören för det hela* på Intiman, *En ny revy* på Hipp, *Trettondagsafton* på Hipp, samt senast i *Stockholms blodbad* på Hipp.